



बिहार गजट

असाधारण अंक

बिहार सरकार द्वारा प्रकाशित

2 वैशाख 1935 (श0)
(सं0 पटना 320) पटना, सोमवार, 22 अप्रील 2013

निर्वाचन विभाग

अधिसूचना

22 अप्रील 2013

सं0 बी1-3-58/2013- 20—बिहार राज्य की विधान-सभा के सदस्यों द्वारा बिहार विधान परिषद् का उप-निर्वाचन, 2013 से संबंधित भारत निर्वाचन आयोग की अधिसूचना संख्या 100/बिहार-वि.प./1/2013 (1) दिनांक 22.04.2013, अधिसूचना संख्या 100/बिहार-वि.प./2/2013 (1) दिनांक 22.04.2013, अधिसूचना संख्या 100/बिहार-वि.प./3/2013 (1) दिनांक 22.04.2013 एवं अधिसूचना संख्या 100/बिहार-वि.प./1-3/2013 (2) दिनांक 22.04.2013 सर्वसाधारण की जानकारी के लिए प्रकाशित की जाती है।

बिहार-राज्यपाल के आदेश से,

आर० के० प्रसाद,

संयुक्त सचिव।

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

निर्वाचन सदन , अशोक रोड , नई दिल्ली-110001 दिनांक 22 अप्रैल, 2013/वैशाख 2, 1935 (शक)

सं० 100/बिहार-वि.प./1/2013 (1) :- यत् बिहार राज्य की विधान-सभा के सदस्यों द्वारा विधान परिषद् के लिए निर्वाचित श्री बादशाह प्रसाद आजाद का स्थान, जिनकी पदावधि 6 मई, 2014 को सम्मिलित करते हुए उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व ही उनकी मृत्यु हो जाने के कारण दिनांक 21 जनवरी, 2013 से रिक्त हो गया है ; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा-151, धारा-39 की उप-धारा (1) और धारा-56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :-

(अ) बिहार राज्य की विधान-सभा के सदस्यों से यह अपेक्षा करता है कि वे 11 मई, 2013 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तद्दीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य की विधान परिषद् में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ;

(आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख -	29 अप्रैल, 2013 (सोमवार)
(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -	30 अप्रैल, 2013 (मंगलवार)
(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख-	2 मई, 2013 (गुरुवार)
(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, और	9 मई, 2013 (गुरुवार)
(ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा	11 मई, 2013 (शनिवार)

नियत करता है ; और

(इ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

आदेश से,
के. एन. भार,
सचिव,
भारत निर्वाचन आयोग।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

*Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi. dated : 22nd April, 2013/
Vaisakha 2, 1935 (Saka)*

No.100/BR-LC/1/2013 (1) :- Whereas, the seat of Shri Badshah Prasad Azad in the Legislative Council of the State of Bihar, elected by the members of the Legislative Assembly of the State, has become vacant on 21st January 2013, by the reason of his

death, before the expiration of his term of office which was upto and including the 6th May, 2014; and

WHEREAS, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

NOW, THEREFORE, in pursuance of section 151, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

(A) calls upon the members of the Legislative Assembly of the State of Bihar to elect, before 11th May, 2013 (Saturday) and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Legislative Council of the State;

(B) appoints with respect to said election,-

- (a) the 29th April, 2013 (Monday) as the last date for making nominations;
- (b) the 30th April, 2013 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;
- (c) the 2nd May, 2013 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 9th May, 2013 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 11th May, 2013 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and

(C) fixes the hours from 9.00 A.M to 4.00 P.M, as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above, for the election.

By order,
K. N. BHAR,
Secretary to the
Election Commission of India.

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

निर्वाचन सदन , अशोक रोड , नई दिल्ली-110001 दिनांक 22 अप्रैल, 2013/वैशाख 2, 1935 (शक)

सं० 100/बिहार-वि.प./2/2013 (1) :- यत् बिहार राज्य की विधान-सभा के सदस्यों द्वारा विधान परिषद् के लिए निर्वाचित श्री रामाश्रय प्रसाद सिंह का स्थान, जिनकी पदावधि 6 मई, 2014 को सम्मिलित करते हुए उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व ही उनकी मृत्यु हो जाने के कारण दिनांक 21 जनवरी, 2013 से रिक्त हो गया है ; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा-151, धारा-39 की उप-धारा (1) और धारा-56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :-

(अ) बिहार राज्य की विधान-सभा के सदस्यों से यह अपेक्षा करता है कि वे 11 मई, 2013 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तदधीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य की विधान परिषद् में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ;

(आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख -	29 अप्रैल, 2013 (सोमवार)
(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -	30 अप्रैल, 2013 (मंगलवार)
(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख-	2 मई, 2013 (गुरुवार)
(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, और	9 मई, 2013 (गुरुवार)
(ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा	11 मई, 2013 (शनिवार)

नियत करता है ; और

(इ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

आदेश से,
के. एन. भार,
सचिव,
भारत निर्वाचन आयोग।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi. dated : 22nd April, 2013/

Vaisakha 2, 1935 (Saka)

No.100/BR-LC/2/2013 (1) :- Whereas, the seat of Shri Ramashray Prasad Singh, in the Legislative Council of the State of Bihar, elected by the members of the Legislative Assembly of the State, has become vacant on 21st January 2013, by the

reason of his death, before the expiration of his term of office which was upto and including the 6th May, 2014; and

WHEREAS, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

NOW, THEREFORE, in pursuance of section 151, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

(A) calls upon the members of the Legislative Assembly of the State of Bihar to elect, before 11th May, 2013 (Saturday) and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Legislative Council of the State;

(B) appoints with respect to said election,-

(a) the 29th April, 2013 (Monday) as the last date for making nominations;

(b) the 30th April, 2013 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;

(c) the 2nd May, 2013 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;

(d) the 9th May, 2013 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and

(e) the 11th May, 2013 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and

(C) fixes the hours from 9.00 A.M to 4.00 P.M, as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above, for the election.

By order,

K. N. BHAR,

Secretary to the

Election Commission of India.

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

निर्वाचन सदन , अशोक रोड , नई दिल्ली-110001 दिनांक 22 अप्रैल, 2013/वैशाख 2, 1935 (शक)

सं० 100/बिहार-वि.प./3/2013 (1) :- यत् बिहार राज्य की विधान-सभा के सदस्यों द्वारा विधान परिषद् के लिए निर्वाचित श्री रामचन्द्र प्रसाद का स्थान, जिनकी पदावधि 21 जूलाई, 2016 को सम्मिलित करते हुए उस तारीख तक थी, के समाप्त होने से पूर्व ही उनकी मृत्यु हो जाने के कारण दिनांक 31 जनवरी, 2013 से रिक्त हो गया है ; और

यतः, इस प्रकार हुई रिक्ति को भरने के प्रयोजन से उप-निर्वाचन कराना है ;

अतः, अब, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा-151, धारा-39 की उप-धारा (1) और धारा-56 के अनुसरण में, भारत निर्वाचन आयोग एतद्वारा :-

(अ) बिहार राज्य की विधान-सभा के सदस्यों से यह अपेक्षा करता है कि वे 11 मई, 2013 (शनिवार) से पूर्व तथा उक्त अधिनियम और तदधीन बनाए गए नियमों और किए गए आदेशों के उपबन्धों के अनुसार राज्य की विधान परिषद् में उक्त रिक्ति को भरने के प्रयोजन से एक व्यक्ति निर्वाचित कर दें ;

(आ) उक्त निर्वाचन के संबंध में :-

(क) नाम निर्देशन करने की अन्तिम तारीख -	29 अप्रैल, 2013 (सोमवार)
(ख) नाम निर्देशन की संवीक्षा की तारीख -	30 अप्रैल, 2013 (मंगलवार)
(ग) अभ्यर्थिताएं वापस लेने की अंतिम तारीख-	2 मई, 2013 (गुरुवार)
(घ) वह तारीख, जिसको यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा, और	9 मई, 2013 (गुरुवार)
(ङ) वह तारीख जिससे पूर्व निर्वाचन सम्पन्न कर लिया जाएगा	11 मई, 2013 (शनिवार)

नियत करता है ; और

(इ) 9.00 बजे पूर्वाह्न से 4.00 बजे अपराह्न तक का समय, ऐसे समय के रूप में नियत करता है जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ है तो, निर्वाचन के लिए उपर्युक्त विनिर्दिष्ट तारीख को, मतदान होगा ।

आदेश से,
के. एन. भार,
सचिव,
भारत निर्वाचन आयोग।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi. dated : 22nd April, 2013/

Vaisakha 2, 1935 (Saka)

No.100/BR-LC/3/2013 (1) :- Whereas, the seat of Shri Ramchandra Prasad, in the Legislative Council of the State of Bihar, elected by the members of the Legislative

Assembly of the State, has become vacant on 31st January 2013, by the reason of his death, before the expiration of his term of office which was upto and including the 21st July, 2016; and

WHEREAS, a bye-election is to be held for the purpose of filling the vacancy so caused;

NOW, THEREFORE, in pursuance of section 151, sub-section (1) of section 39 and section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India hereby-

(A) calls upon the members of the Legislative Assembly of the State of Bihar to elect, before 11th May, 2013 (Saturday) and in accordance with the provisions of the said Act and of the rules and orders made thereunder, a person for the purpose of filling the said vacancy in the Legislative Council of the State;

(B) appoints with respect to said election,-

(a) the 29th April, 2013 (Monday) as the last date for making nominations;

(b) the 30th April, 2013 (Tuesday), as the date for the scrutiny of the nominations;

(c) the 2nd May, 2013 (Thursday), as the last date for the withdrawal of candidatures;

(d) the 9th May, 2013 (Thursday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and

(e) the 11th May, 2013 (Saturday), as the date before which the election shall be completed; and

(C) fixes the hours from 9.00 A.M to 4.00 P.M, as the hours during which the poll shall, if necessary, be taken on the date specified above, for the election.

By order,

K. N. BHAR,

Secretary to the

Election Commission of India.

भारत निर्वाचन आयोग

अधिसूचना

निर्वाचन सदन , अशोक रोड , नई दिल्ली-110001 दिनांक 22 अप्रैल, 2013/वैशाख 2, 1935 (शक)

सं० 100/बिहार-वि.प./1-3/2013 (2) :- लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा-21 के अनुसरण में और धारा-22 की उप-धारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, भारत निर्वाचन आयोग, बिहार राज्य सरकार के परामर्श से तारीख 22 अप्रैल, 2013 को राज्य के शासकीय राजपत्र में प्रकाशित आयोग की अधिसूचना के अनुसरण में इस राज्य की विधान-सभा के सदस्यों द्वारा बिहार राज्य की विधान परिषद के लिए होने वाले उप-निर्वाचनों के संबंध में, एतद्वारा :-

- (I) नीचे की सारणी के स्तम्भ (1) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित करता है ; और
(II) उक्त सारणी के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट अधिकारी को, रिटर्निंग आफिसर की उसके कृत्यों के पालन में सहायता के लिए सहायक रिटर्निंग आफिसर नियुक्त करता है ।

सारणी

रिटर्निंग आफिसर के रूप में पदाभिहित अधिकारी	सहायक रिटर्निंग आफिसर के रूप में नियुक्त अधिकारी
(1)	(2)
प्रभारी सचिव, बिहार विधान-सभा	श्री नरेन्द्र कुमार सिंह, अवर सचिव, बिहार विधान-सभा

आदेश से,
के. एन. भार,
सचिव,
भारत निर्वाचन आयोग।

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NOTIFICATION

Nirvachan Sadan, Ashoka Road, New Delhi. dated : 22nd April, 2013/

Vaisakha 2, 1935 (Saka)

No.100/BR-LC/1-3/2013 (2) :- In pursuance of section 21, and in exercise of the powers conferred by sub-section (1) of section 22 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission of India, in consultation with the Government of the State of Bihar, hereby: -

- (i) designates the officer, specified in column (1) of the TABLE below, to be the Returning Officer, and
(ii) appoints the officer, specified in column (2) of the said TABLE, to be the Assistant Returning Officer to assist the Returning officer in the performance of his functions;

in respect of bye-elections to the Legislative Council of the State of Bihar by the members of the Legislative Assembly of the State, to be held in pursuance of the Commission's Notification published in the official Gazette of the State on 22nd April, 2013:-

TABLE

Officer designated as Returning Officer	Officer appointed as Assistant Returning Officer
1	2
Secretary-in-Charge, Bihar Legislative Assembly.	Shri Narendra Kumar Singh, Under Secretary, Bihar Legislative Assembly.

By order,

K. N. BHAR,*Secretary to the**Election Commission of India.*

अधीक्षक, सचिवालय मुद्रणालय,

बिहार, पटना द्वारा प्रकाशित एवं मुद्रित।

बिहार गजट (असाधारण) 320-571+300-डी0टी0पी0।

Website: <http://egazette.bih.nic.in>